

## REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2021/20822]

15 AVRIL 2021. — Ordonnance portant approbation de la délibération budgétaire n° 1 du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale autorisant l'engagement, la liquidation et le paiement des dépenses, à imputer au Budget général des Dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2021

Le Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

**Article 1<sup>er</sup>.** La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

**Art. 2.** Suite à la délibération budgétaire motivée n° 1, prise en application de l'article 26 de l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle, les crédits d'engagement et de liquidation sur l'allocation de base de dépenses 06.001.99.01.0100 du budget des dépenses 2021 des services du Gouvernement sont augmentés de 150.000.000 d'euros.

La délibération budgétaire motivée n° 1 est jointe en annexe à la présente ordonnance.

**Art. 3.** La présente ordonnance prend effet à la date à laquelle le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale a pris la délibération budgétaire motivée n° 1.

Promulguons la présente ordonnance, ordonnons qu'elle soit publiée au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 15 avril 2021.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé du Développement territorial et de la Rénovation urbaine, du Tourisme, de la Promotion de l'Image de Bruxelles et du Biculturel d'intérêt régional,

R. VERVOORT

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la Mobilité, des Travaux publics et de la Sécurité routière,

E. VAN den BRANDT

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la Transition climatique, de l'Environnement, de l'Énergie et de la Démocratie participative,

A. MARON

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Finances, du Budget, de la Fonction publique, de la Promotion du Multilinguisme et de l'Image de Bruxelles,

S. GATZ

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi et de la Formation professionnelle, de la Transition numérique et des Pouvoirs locaux,

B. CLERFAYT

\_\_\_\_\_  
Note

Documents du Parlement :

Session ordinaire 2020-2021

A-346/1 Projet d'ordonnance

A-346/2 Rapport

Compte rendu intégral :

Discussion et adoption : séance du vendredi 2 avril 2021

## BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2021/20822]

15 APRIL 2021. — Ordonnantie houdende instemming met de begrotingsberaadslaging nr. 1 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende machtiging tot het vastleggen, vereffenen en betalen van uitgaven, aan te rekenen op de Algemene Uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2021

Het Brusselse Hoofdstedelijke Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen, hetgeen volgt :

**Artikel 1.** Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

**Art. 2.** Ingevolge de gemotiveerde begrotingsberaadslaging nr. 1, genomen in toepassing van het artikel 26 van de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, worden de vastleggings- en vereffeningkredieten op de uitgavenbasisallocatie 06.001.99.01.0100 van de uitgavenbegroting 2021 van de diensten van de Regering verhoogd met 150.000.000 euro.

De gemotiveerde begrotingsberaadslaging nr. 1 wordt als bijlage toegevoegd aan deze ordonnantie.

**Art. 3.** Deze ordonnantie heeft uitwerking met ingang van de datum waarop de gemotiveerde begrotingsberaadslaging nr. 1 werd genomen door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering.

Kondigen deze ordonnantie af, bevelen dat ze in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 15 april 2021.

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de promotie van het Imago van Brussel en Biculturele zaken van gewestelijk belang,

R. VERVOORT

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit, Openbare Werken en Verkeersveiligheid,

E. VAN den BRANDT

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie,

A. MARON

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt, de Promotie van Meertaligheid en van het Imago van Brussel,

S. GATZ

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering en de Plaatselijke Besturen,

B. CLERFAYT

\_\_\_\_\_  
Nota

Documenten van het Parlement :

Gewone zitting 2020-2021

A-346/1 Ontwerp van ordonnantie

A-346/2 Verslag

Integraal verslag :

Bespreking en aanneming : vergadering van vrijdag 2 april 2021

**Annexes****Annexe 1**

Délibération budgétaire n° 1 du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale autorisant l'engagement, la liquidation et le paiement des dépenses, imputables sur le Budget général des Dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2021

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, telle que modifiée jusqu'à présent ;

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises, telle que modifiée jusqu'à présent ;

Vu la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions, telle que modifiée jusqu'à présent ;

Vu l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle, notamment les articles 26 et 29 ;

Vu l'ordonnance du 18 décembre 2020 contenant le Budget général des Dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2021 ;

Vu l'arrêté du 18 juillet 2000 du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, portant règlement de son fonctionnement et réglant la signature des actes du Gouvernement, tel que modifié jusqu'à présent ;

Vu l'arrêté du 22 juillet 2019 du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale fixant la répartition des compétences entre les ministres du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances du 12 mars 2021 ;

Vu l'accord du Ministre du Budget du 16 mars 2021 ;

Vu l'urgence des dépenses, amenée par des circonstances exceptionnelles ou imprévisibles, comme motivée ci-après ;

Considérant la qualification par l'Organisation mondiale de la Santé du coronavirus Covid-19 comme une pandémie en date du 11 mars 2020 ;

Considérant que les mesures, actuelles et à venir, prises pour limiter la propagation du virus dans la population, en particulier les mesures dites « de distanciation sociale » décidées par le Conseil National de Sécurité sont de nature à ralentir toute forme d'activité sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale, à affecter le bon fonctionnement des différents services publics, à fragiliser l'activité socio-économique de la Région de Bruxelles-Capitale et à placer les publics fragilisés dans une plus grande précarité ;

**Bijlagen****Bijlage 1**

Begrotingsberaadslaging nr. 1 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende machtiging tot het vastleggen, vereffenen en betalen van uitgaven, aan te rekenen op de Algemene Uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2021

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, zoals tot op heden gewijzigd ;

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 betreffende de Brusselse Instellingen, zoals tot op heden gewijzigd ;

Gelet op de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten, zoals tot op heden gewijzigd ;

Gelet op de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, inzonderheid op de artikelen 26 en 29 ;

Gelet op de ordonnantie van 18 december 2020 houdende de Algemene Uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2021 ;

Gelet op het besluit van 18 juli 2000 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot regeling van haar werkwijze en tot regeling van de ondertekening van de akten van de Regering, zoals tot op heden gewijzigd ;

Gelet op het besluit van 22 juli 2019 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot vaststelling van de verdeling van de bevoegdheden tussen de ministers van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën van 12 maart 2021 ;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting van 16 maart 2021 ;

Gelet op de dringendheid van de uitgaven, veroorzaakt door uitzonderlijke of onvoorzienbare omstandigheden, zoals hierna gemotiveerd ;

Overwegende de kwalificatie door de Wereldgezondheidsorganisatie van het coronavirus Covid-19 als een pandemie op datum van 11 maart 2020 ;

Overwegende dat de huidige en toekomstige maatregelen om de verspreiding van het virus onder de bevolking in te dijken, in het bijzonder de zogenaamde « social distancing-maatregelen » waartoe de Nationale Veiligheidsraad besloten heeft, van die aard zijn dat zij elke soort activiteit op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest vertragen, de goede werking van de verschillende overheidsdiensten aantasten, de sociaal-economische activiteit van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest verzwakken en de kwetsbare bevolking in een grotere onzekerheid brengen ;

Considérant que l'urgence est motivée par le fait que la Région de Bruxelles-Capitale doit pouvoir continuer à remplir ses missions essentielles malgré les circonstances actuelles liées à la crise sanitaire Covid-19 et qu'il est donc fondamental de lui permettre de réagir rapidement face aux situations auxquelles elle sera confrontée et de prendre les décisions indispensables avec la rapidité et la souplesse requise pour répondre aux besoins ;

Considérant que l'urgence est motivée par l'absolue nécessité de pouvoir financer les différentes mesures, énumérées ci-dessous, que la Région de Bruxelles-Capitale prend en cette période de pandémie ;

- Aide aux entreprises exerçant des professions de contact, des activités de loisirs ou des leçons de conduite dans le cadre de la crise sanitaire du Covid-19 - Première phase d'indemnisation des établissements dits « non essentiels » qui ont dû fermer suite aux décisions prises par le Comité de concertation du 30 octobre 2020 - montant estimé : 5.550.000 euros ;
- Exonération de la taxe hôtelière jusqu'au 30 juin 2021 - montant estimé : 13.000.000 euros ;
- Prime de soutien au secteur des événements, au secteur de la vie nocturne, au secteur culturel et au secteur du tourisme - montant estimé : 4.200.000 euros ;
- Prêts d'hivernage - mission déléguée à BRUSOC - montant estimé : 6.000.000 euros ;
- Aide aux entreprises exerçant des activités non essentielles - montant estimé : 72.470.000 euros ;
- Provision Commission communautaire commune (COCOM) - Contrôle du virus, programme de vaccination, hébergement des sans-abri et centre d'approvisionnement - montant estimé : 64.500.000 euros ;
- Subvention de fonctionnement à l'ASBL « Growfunding » pour la mise en œuvre du projet « Sauvez votre Stamcafé » - montant estimé : 150.000 euros ;
- Prime de soutien aux locataires à revenus modestes qui subissent une perte de revenus en raison de la crise sanitaire Covid-19 - montant estimé : 2.500.000 euros ;
- Aide en vue de l'indemnisation des exploitants du transport rémunéré de personnes - montant estimé : 990.000 euros ;
- Subvention supplémentaire au Service d'Incendie et d'Aide Médicale Urgente de la Région de Bruxelles-Capitale - montant estimé : 1.500.000 euros ;
- Aide au secteur des titres-services - montant estimé : 12.000.000 euros ;
- STIB - nettoyage des bus - montant estimé : 8.900.000 euros ;
- Prime « TETRA » - soutien aux secteurs économiques les plus touchés par la crise (restaurants et cafés et leurs principaux fournisseurs ; hébergement touristique, y compris les hôtels et les chambres d'hôtes ; entreprises des secteurs de l'événementiel, de la culture et du tourisme ; et discothèques - montant estimé : 112.000.000 euros ;
- Gratuité du transport organisé par les communes en vue de la vaccination contre la Covid-19 des personnes âgées de plus de 65 ans et des personnes à mobilité réduite en Région bruxelloise - montant estimé : 3.000.000 euros ;

Considérant que, pour l'allocation de base 06.001.99.01.0100 « Crédit provisionnel destiné à couvrir des dépenses diverses », lors de l'élaboration du budget initial 2021, une provision de 150 millions d'euros a été prévue pour financer les mesures Covid-19, que l'incertitude quant à l'état de la crise ne permet pas de prévoir avec précision les dépenses, que la liste ci-dessus montre que cette provision n'est pas suffisante et que, par

Overwegende dat de dringendheid wordt gemotiveerd door het feit dat het Brussels Hoofdstedelijk Gewest zijn kernopdrachten moet kunnen blijven vervullen ondanks de huidige omstandigheden die verband houden met de gezondheids crisis Covid-19 en dat het bijgevolg van fundamenteel belang is om het toe te laten snel te reageren op de situaties waarmee het zal worden geconfronteerd en om de noodzakelijke beslissingen te nemen met de vereiste snelheid en flexibiliteit om aan de behoeften tegemoet te komen ;

Overwegende dat de dringendheid wordt gemotiveerd door de absolute noodzaak om de verschillende hieronder opgesomde maatregelen, die het Brussels Hoofdstedelijk Gewest neemt in deze periode van pandemie, te kunnen financieren ;

- Steun aan ondernemingen die een contactberoep, een recreatieve activiteit of rijonderricht uitoefenen in het kader van de Covid-19-gezondheids crisis - Eerste fase van de vergoedingen voor zogenaamde « niet-essentiële » inrichtingen die hebben moeten sluiten ingevolge de beslissingen van het Overlegcomité van 30 oktober 2020 - geraamd bedrag : 5.550.000 euro ;
- Vrijstelling hotelbelasting tot 30 juni 2021 - geraamd bedrag : 13.000.000 euro ;
- Ondersteuningspremie voor de evenementen-sector, de sector van het nachtleven, de culturele sector en de toeristische sector - geraamd bedrag : 4.200.000 euro ;
- Overwinteringsleningen - gedelegeerde opdracht aan BRUSOC - geraamd bedrag : 6.000.000 euro ;
- Steun aan ondernemingen die niet-essentiële activiteiten uitoefenen - geraamd bedrag : 72.470.000 euro ;
- Provisie Gemeenschappelijke Gemeenschaps-commissie (GGC) - Beheersing van het virus, vaccinatieprogramma, daklozenopvang en aankoopcentrale - geraamd bedrag : 64.500.000 euro ;
- Subsidie aan de vzw « Growfunding » voor het project « Red je Stamcafé » - geraamd bedrag : 150.000 euro ;
- Premie ter ondersteuning van de huurders met beperkte inkomsten die een inkomensverlies ondergaan door de gezondheids crisis Covid-19 - geraamd bedrag : 2.500.000 euro ;
- Steun tot vergoeding van de exploitanten van het bezoldigd personenvervoer - geraamd bedrag : 990.000 euro ;
- Aanvullende toelage aan de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp - geraamd bedrag : 1.500.000 euro ;
- Steun aan de sector van de dienstencheques - geraamd bedrag : 12.000.000 euro ;
- MIVB - Reiniging bussen - geraamd bedrag : 8.900.000 euro ;
- « TETRA »-premie - steun voor de economische sectoren die het zwaarst door de crisis zijn getroffen (restaurants en cafés en hun voornaamste toeleveranciers ; toeristische logies, waaronder hotels en gastenkamers ; ondernemingen in de evenementen-, cultuur- en toeristische sector ; en discotheken - geraamd bedrag : 112.000.000 euro ;
- Gratis vervoer georganiseerd door de gemeenten voor de vaccinatie tegen Covid-19 voor 65-plussers en personen met beperkte mobiliteit in het Brussels Gewest - geraamd bedrag 3.000.000 euro ;

Overwegende dat, voor de basisallocatie 06.001.99.01.0100 « Provisioneel krediet bestemd voor het dekken van allerhande uitgaven », bij de opmaak van de initiële begroting 2021, een provisie van 150 miljoen euro werd voorzien om de Covid-19-maatregelen te financieren, dat de onzekerheid over de toestand van de crisis niet toelaat om de uitgaven nauwkeurig te voorspellen, dat uit bovenstaande lijst blijkt dat deze

conséquent des crédits d'engagement et de liquidation additionnels pour un montant de 150 millions d'euros sont nécessaires ;

Considérant que les dépenses proposées dans cette délibération seront régularisées par la voie du projet d'ordonnance contenant l'ajustement du Budget général des Dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2021, qui sera introduit au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Sur la proposition du Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Après délibération ;

Arrête :

*Article 1<sup>er</sup>*

En application de l'article 26 de l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle, dans le cadre de la crise sanitaire Covid-19 et les mesures socio-économiques qui doivent être prises en la matière, la provision, inscrite sur l'allocation de base de dépenses 06.001.99.01.0100 du budget des dépenses des services du Gouvernement, est augmentée de 150.000.000 euros en crédits d'engagement et de liquidation, comme repris dans le tableau annexé à la présente délibération.

*Article 2*

En application de l'article 29 de l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle et de l'article 15 de l'ordonnance du 18 décembre 2020 contenant le Budget général des Dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2021, les crédits d'engagement et de liquidation de l'allocation de base 06.001.99.01.0100 peuvent être ventilés, de manière motivée, vers les allocations de base sur lesquelles sont imputées les actions spécifiques, après accord du Ministre du Budget, par arrêté du Gouvernement, sauf arrêté ministériel accordé par le Ministre du Budget.

*Article 3*

Une copie de cette délibération est transmise à la Cour des comptes, à l'Inspection de Finances, aux Contrôleurs des engagements et des liquidations, et au service du Budget, du Contrôle budgétaire et du Contrôle de gestion du Service public régional de Bruxelles.

*Article 4*

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Finances et du Budget, est chargé de soumettre la présente délibération au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale, comme le prévoit l'article 26, § 2, de l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé du Développement territorial et de la Rénovation urbaine, du Tourisme, de la Promotion de l'Image de Bruxelles et du Biculturel d'intérêt régional,

Rudi VERVOORT

provisie niet voldoende is en dat derhalve bijkomende vastleggings- en vereffeningskredieten voor een bedrag van 150 miljoen euro noodzakelijk zijn ;

Overwegende dat de in deze beraadslaging voorgestelde uitgaven geregulariseerd zullen worden via het ontwerp van ordonnantie houdende de aanpassing van de Algemene Uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2021, dat in het Brussels Hoofdstedelijk Parlement zal worden ingediend ;

Op voordracht van de Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ;

Na beraadslaging ;

Besluit :

*Artikel 1*

In toepassing van het artikel 26 van de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle wordt, in het kader van de gezondheidscrisis Covid-19 en de hieraan verbonden socio-economische maatregelen die moeten worden getroffen, de provisie, ingeschreven op de uitgavenbasisallocatie 06.001.99.01.0100 van de uitgavenbegroting van de diensten van de Regering, verhoogd met 150.000.000 euro aan vastleggings- en vereffeningskredieten, zoals opgenomen in de tabel in bijlage van deze beraadslaging.

*Artikel 2*

In toepassing van het artikel 29 van de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle en het artikel 15 van de ordonnantie van 18 december 2020 houdende de Algemene Uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2021, kunnen de vastleggings- en vereffeningskredieten vanuit de basisallocatie 06.001.99.01.0100, op gemotiveerde wijze, via regeringsbesluit, behoudens ministerieel besluit toegestaan door de Minister van Begroting, verdeeld worden naar de basisallocaties waarop de specifieke acties worden aangerekend, na akkoord van de Minister van Begroting.

*Artikel 3*

Een afschrift van deze beraadslaging wordt overgemaakt aan het Rekenhof, de Inspectie van Financiën, de Controleurs van de vastleggingen en vereffeningen en de dienst Begroting, Begrotingscontrole en Beheerscontrole van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel.

*Artikel 4*

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering bevoegd voor Financiën en Begroting is belast met de voorlegging van deze beraadslaging aan het Brussels Hoofdstedelijk Parlement, zoals voorzien in het artikel 26, § 2, van de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle.

De Minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,

Rudi VERVOORT

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,  
chargée de la Mobilité, des Travaux publics et de la Sécurité routière,

Elke VAN DEN BRANDT

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,  
chargé de la Transition climatique, de l'Environnement, de l'Énergie et de  
la Démocratie participative,

Alain MARON

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,  
chargé des Finances, du Budget, de la Fonction publique et de la Promotion  
du Multilinguisme,

Sven GATZ

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,  
chargé de l'Emploi et de la Formation professionnelle, de la Transition  
numérique et des Pouvoirs locaux,

Bernard CLERFAYT

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd  
voor Mobiliteit, Openbare Werken en Verkeersveiligheid,

Elke VAN DEN BRANDT

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd  
voor Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie,

Alain MARON

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor  
Financiën, Begroting, Openbaar Ambt en de Promotie van Meertaligheid,

Sven GATZ

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd  
voor Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering en de Plaatselijke Besturen,

Bernard CLERFAYT

## Annexe 2

## Bijlage 2

## MESURES DE SOUTIEN / ONDERSTEUNINGSMAATREGELEN

	Thème — Thema	Mesures	Maatregel	Date décision — Datum van beslissing	Ministre — Minister	Crédit B 2021 — Impact krediet
1	Socio-économique / Sociaal-economisch	Aide aux entreprises exerçant des professions de contact, des activités de loisirs ou des leçons de conduite dans le cadre de la crise sanitaire du Covid-19 - Première phase d'indemnisation des établissements dits " non essentiels " qui ont dû fermer suite aux décisions prises par le Comité de concertation du 30 octobre 2020	Steun aan ondernemingen die een contactberoep, een recreatieve activiteit of rijonderricht uitoefenen in het kader van de Covid-19-gezondheids crisis - Eerste fase van de vergoedingen voor zogenaamde « niet-essentiële » inrichtingen die hebben moeten sluiten op basis van de beslissingen van het Overlegcomité van 30 oktober 2020	26/01/21	Trachte	5.550.000
2	Socio-économique / Sociaal-economisch	Exonération de la taxe hôtelière jusqu'au 30 juin 2021	Vrijstelling hotelbelasting tot 30 juni 2021	7/01/21	Clerfayt-Gatz	13.000.000
3	Socio-économique / Sociaal-economisch	Prime de soutien au secteur des événements, au secteur de la vie nocturne, au secteur culturel et au secteur du tourisme	Ondersteuningspremie voor de eventensector, de sector van het nachtleven, de culturele sector en de toeristische sector	15/10/20	Trachte	4.200.000
4	Socio-économique / Sociaal-economisch	Prêts d'hivernage - mission déléguée à BRUSOC	Overwinteringskrediet BRUSOC	17/12/20	Trachte	6.000.000
5	Socio-économique / Sociaal-economisch	Aide aux entreprises exerçant des activités non essentielles	Besluit van de Brusselse Regering betreffende steun aan ondernemingen die niet-essentiële activiteiten uitoefenen in het kader van de gezondheids crisis Covid-19	16/02/21	Trachte	72.470.000
6	Bien-être et santé / Welzijn en gezondheid/	Provision Commission communautaire commune (COCOM) - Contrôle du virus, programme de vaccination, hébergement des sans-abri et centre d'approvisionnement	Covid provision GGC	Wordt opgevolgd in de GGC / Est surveillé dans COCOM	Commission communautaire commune (COCOM) / Verenigd College (GGC)	64.500.000
7	Socio-économique / Sociaal-economisch	Subvention de fonctionnement à l'ASBL « Growfunding » pour la mise en œuvre du projet « Sauvez votre Stamcafé »	Subsidie vzw Growfunding - voor het project 'red je stamcafé'	5/02/21	Trachte	150.000
8	Socio-économique / Sociaal-economisch	Prime de soutien aux locataires à revenus modestes qui subissent une perte de revenus en raison de la crise sanitaire Covid-19	Bijzonderemachtenbesluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering nr. 2020/028 ter invoering van een premie ter ondersteuning van de huurders met beperkte inkomsten die een inkomensverlies ondergaan door de Covid-19 gezondheids crisis	29/05/20	Ben Hamou	2.500.000

## MESURES DE SOUTIEN / ONDERSTEUNINGSMAATREGELEN

	Thème — Thema	Mesures	Maatregel	Date décision — Datum van beslissing	Ministre — Minister	Crédit B 2021 — Impact krediet
9	Socio-économique / Sociaal-economisch	Aide en vue de l'indemnisation des exploitants du transport rémunéré de personnes	Steun tot vergoeding van de exploitanten van het bezoldigd personenvervoer die getroffen zijn door de dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus Covid-19 te beperken (bijzonderemachtenbesluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering nr. 2020/016)	7/05/20	Vervoort	990.000
10	Socio-économique / Sociaal-economisch	Subvention supplémentaire au Service d'Incendie et d'Aide Médicale Urgente de la Région de Bruxelles-Capitale	Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot toekenning van een aanvullende toelage aan de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp voor 2021	18/03/21	Smet	1.500.000
11	Socio-économique / Sociaal-economisch	Aide au secteur des titres-services	Steun aan sector van de dienstencheques	19/11/20	Clerfayt	12.000.000
12	Socio-économique / Sociaal-economisch	STIB - nettoyage des bus	MIVB - reiniging bussen	Reste à discuter mais a été abordé dans les discussions sur le budget INI 2021. / Moet nog verder besproken worden maar is wel aan bod gekomen bij de begrotingsbesprekingen INI 2021.	Van den Brandt	8.900.000
13	Socio-économique / Sociaal-economisch	Prime « TETRA » - soutien aux secteurs économiques les plus touchés par la crise (restaurants et cafés et leurs principaux fournisseurs ; hébergement touristique, y compris les hôtels et les chambres d'hôtes ; entreprises des secteurs de l'événementiel, de la culture et du tourisme ; et discothèques)	Steunmaatregel voor ondernemingen in de toeristische-logies-, de discotheek-, de restaurant- en cafésector, en de belangrijkste leveranciers ervan, de evenementen-, de cultuur-, de sport- en de toeristische sector (ook wel « Tetra » genoemd) - Principenota verduidelijkt na het overleg van 22 januari 2021 tot 9 februari 2021	11/03/2021	Trachte	112.000.000
14	Bien-être et santé / Welzijn en gezondheid/	Gratuité du transport organisé par les communes en vue de la vaccination contre la Covid-19 des personnes âgées de plus de 65 ans et des personnes à mobilité réduite en Région bruxelloise	Gratis vervoer georganiseerd door de gemeenten voor de vaccinatie tegen Covid-19 voor 65-plussers en personen met beperkte mobiliteit in het Brussels Gewest	Note principe / Principenota	Clerfayt	3.000.000
		<b>Total</b>	<b>Totaal</b>			<b>306.760.000</b>

## Budget des dépenses

## Uitgabenbegroting

## Fiche de délibération / Beraadslagingfiche

	Budget — Begroting	Type de crédit — Krediet- soort	Budget initial — Initiële begroting	Ventilation déjà effectuée — Reeds uitgevoerde herverdeling	Anciens montants — Vorige bedragen	Modifications — Wijzigingen	Nouveaux montants — Nieuwe bedragen	
2021	I	06.001.99.01.0100 06.001.99.01.0100	B C	150.000.000,00 150.000.000,00	– 91.863.000,00 – 88.373.000,00	58.137.000,00 61.627.000,00	150.000.000,00 150.000.000,00	208.137.000,00 211.627.000,00
		<b>Total/totaal</b>	<b>B C</b>	<b>150.000.000,00 150.000.000,00</b>	<b>– 91.863.000,00 – 88.373.000,00</b>	<b>58.137.000,00 61.627.000,00</b>	<b>150.000.000,00 150.000.000,00</b>	<b>208.137.000,00 211.627.000,00</b>